



M8053

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7227370 / 04.09.2020
Purch. ord. no.: 5500041214
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021347 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180272812
601063 2090

Weights (gross/net)
Gross weight 789,520 KG Net weight 657,120 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510312261 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510312261 Position1	60 PC	657,120 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 08/08/2020
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weis = Exemplar für Ausraggeber bianco = Exemplaire pour committente wit = Exemplaar voor lastgever bianco = Esemplare per committente white = Copy for orderer hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur rose = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blaau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beforderer

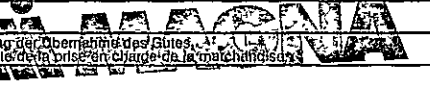
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien umrahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders, ansonsten keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magna PT B.V. & Co. KG</i> <i>Via dei Cidramini 4</i> <i>I 70026 Modugno</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>Schneitzler GmbH & Co.</i> <i>Internationaler Express KG</i> <i>Carl-Benz-Str. 24</i> <i>D-74634 Ludwigsburg</i> <i>www.schneitzler-express.de</i>						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <i>Modugno</i> Land/Pays: <i>Italien</i>					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  Ort/Lieu: <i>Modugno</i> Land/Pays: <i>Magna PT B.V. & Co. KG</i> Datum/Date: <i>Werk Bad Windsheim 4.9.2020</i>					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.						
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés <i>Lidarschein Nr. 157-76</i>		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³			
<i>20 Pal Gebrauchsartikel</i>		<i>10 + 17 Fahrzeugstr. für Transport</i>				<i>21916</i>					
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire		
UN					Fracht Prix de transport						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Zwischensumme Solde						
					Zuschläge Suppléments						
					Nebengebühren Frais accessoires						
					Sonstiges Divers						
					Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer						
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières						
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					KUENNE + MAGEL S.r.l. <i>Via dei Cidramini, snc - 70026 Modugno (BA)</i>						
21 Ausgefertigt in Etabli à <i>Bad Windsheim</i> am <i>4.9.2020</i>					24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum <i>09.09.2020</i>						
 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <i>Magna PT B.V. & Co. KG</i>					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <i>Schneitzler GmbH & Co.</i> <i>"Ricevuto con riserva di verifica su 40000000"</i>						
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen - Logistik - von <i>Burgbernhelmer Straße 5</i> bis <i>91438 Bad Windsheim</i> km <i>11</i>					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		
					Art				Art		
					Anzahl				Anzahl		
					Kein Tausch				Kein Tausch		
					Tausch				Tausch		
					Euro-Palette				Euro-Palette		
					Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette		
					Einfach-Palette				Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
27 Antilches Kennzeichen Kfz <i>LBSC 1760</i> Anhänger <i>LBSC 447</i>					Nutzlast in kg						
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR. Bei den gefährlichen Gütern sind die entsprechenden Kennzeichen anzugeben. Bei den gefährlichen Gütern sind die entsprechenden Kennzeichen anzugeben. Bei den gefährlichen Gütern sind die entsprechenden Kennzeichen anzugeben.